

# GUATE PRO

## Guate Pro Info-Blatt 2005

*Ausgabe Juli 2005*

Wir feiern dieses Jahr unser

**7- jähriges Bestehen.**

.....und es ist viel passiert!



Wir können auf ein erfolgreiches Jahr zurückschauen.  
Und wie jedes Jahr im Sommer berichten wir gerne  
über unsere Vereinsaktivitäten, besonders über die Projekte,  
die wir in Guatemala begleiten.

Das Jahr 2004 war ein sehr aufregendes und aktives Jahr für den Verein. Wir blicken mit einem weinenden Auge und mit einem lachenden Auge zurück.

Mit einem weinenden Auge, da wir seit Anfang 2004 nicht mehr die *Clínica Médica y Dental Monte María* (ärztliche und zahnärztliche Ambulanz Monte María) in der Mülldeponie von Guatemala City unterstützen. An diesem Projekt hatten wir uns seit 1998 anteilig an den Gehältern der Ärztinnen und des Personals sowie an den Kosten für Medikamente und Instandsetzungsarbeiten beteiligt. Dieses Projekt war unser so genanntes „erstes Kind“. Leider mussten wir dieses Projekt aufgeben, denn die verantwortliche Ärztin, Frau Dr. Sandra Ventura de Jiménez, wollte aus persönlichen Gründen diese Ambulanz nicht mehr beaufsichtigen. Ohne ihre Mitarbeit konnten wir eine Unterstützung nicht mehr gewährleisten; so entschlossen wir uns im April 2004 unsere Hilfe zu beenden.

Mit einem lachenden Auge, da wir uns in den Jahren 2004 und 2005 mit circa 250.000 € an den Baukosten für das Kinderheim und für die Schule der *Asociación San Francisco Xavier* beteiligt haben. Mit diesem Betrag konnten wir die Hälfte der Baukosten übernehmen.

## Welche Projekte begleiten wir?

### **Centro Educativo Francisco Coll** Schule Francisco Coll in der Mülldeponie von Guatemala City

Seit Februar 2000 unterstützen wir diese Schule. Wir finanzieren den Schulkindern eine tägliche Schulspeisung mit zusätzlichem Obst und Brot. Wir beteiligen uns auch an Sachspenden (Unterrichtsmaterial, Schülerbänke, etc.). Wir haben uns erfolgreich beim Ministerium für Erziehung für die Weiterbildung der Lehrkräfte eingesetzt. Weiters haben wir die Kosten für einen Psychologen übernommen, der den Kindern hilft, ihre Ängste abzubauen und damit ihre Lebenssituation besser bewältigen zu können.

Die Schule *Centro Educativo Francisco Coll* wird von den Nonnen *Hermanas de la Caridad Orden Anunciata de Fray Francisco Coll* geführt und von den Kindern aus der Umgebung der Mülldeponie besucht. Bis Ende 2003 hatte die Schule 210 Kinder betreut; ab 2004 sind es ca. 250 Kinder. Diese Kinder kommen aus sehr armen Familien und sind meist unterernährt.



Diese Unterernährung hat zur Folge, dass viele geistig zurückgeblieben sind und ihre körperliche Entwicklung mangelhaft verläuft.

Anfang 2004 entschlossen wir uns, auf Bitte von Schwester Alba, der Direktorin der Schule, dieser Schule einen Vorrattank für die unzureichende Wasserversorgung zu spenden. Leider konnten wir dieses Vorhaben nicht sofort realisieren, weil vorher noch einige Baumassnahmen notwendig waren: Vor dem Aufstellen des Tanks musste erst der Boden verdichtet

werden, denn dieser besteht nur aus Müll und Abfall und hätte das Gewicht des Tankes nicht ausgehalten.

Im Rahmen der Gespräche über eine verbesserte Wasserversorgung hat Schwester Alba den Wunsch geäußert, zusätzliche Klassenzimmer zu bauen und die Sanitäreanlagen zu vergrößern und zu sanieren. Nun entwickelte sich aus der *kleinen* Wassertankspende ein *großes* Projekt. Um dieses, nun erweiterte Projekt zu verwirklichen, benötigten wir mehrere Genehmigungen und eine genau Bauplanung. Dank der Initiative und der großartigen Mitarbeit von Frau Glossner, Gründungs- und Vorstandsmitglied von Guate Pro e.V., die sich immer wieder für längere Zeit geschäftlich in Guatemala aufhält und dank einer großzügigen Spende der Duschl gGmbH, hoffen wir, Mitte 2005 mit dem Projekt starten zu können. Man kann sich wirklich nicht vorstellen, wie mühsam es ist, alle notwendigen Vorbereitungen vor Ort zu erledigen; vor allem zuverlässige Leute zu finden, die bereit sind, in der gefährlichen Gegend der Mülldeponie zu arbeiten.

**Zur Erinnerung:**

*In der Mülldeponie von Guatemala City haben sich Hunderte von Familien angesiedelt, die ihren Lebensunterhalt aus den Abfällen der anderen bestreiten. Diese Familien – insbesondere die Kinder – verbringen den Tag damit, die Müllberge nach etwas Nützlichem, Verwertbarem oder Essbarem zu durchforsten, um so ihre Existenz für die nächsten Tage zu retten. Sie hausen in Hütten, die manchmal nur aus Kartons und Plastikfolien bestehen; sie verdienen sich ein kleines Zubrot durch das Sortieren von Reststoffen, die sie weiterverkaufen.*

*Der Gestank des verfaulenden, verwesenden Mülls ist unbeschreiblich; zusätzlich ist die Luft in der Mülldeponie sehr schadstoffbelastet. Viele Menschen, die dort leben, leiden unter Kopfschmerzen durch die sich bildenden Gase und Ausdünstungen. Vor allem klagen viele über Krankheiten der Atemwege sowie Haut- und Magenkrankheiten. Immer wieder gibt es Todesopfer bei Methangasexplosionen. Dazu kommen noch die Gefahren der kriminellen Jugendbanden, die von den Kindern Schutzgeld erpressen oder sie ausrauben, sobald sie ihre Tagesausbeute dem Altmaterialhändler verkauft haben.*

**II.**

**Asociación Hogar San Francisco Xavier (A.H.S.F.X.)**

*Kinderheim San Francisco Xavier*

**in der Umgebung von Guatemala City bei Km 21 in Richtung Antigua.**

Im Jahr 2002 haben wir begonnen, das Kinderheim für verlassene Kinder, die *Asociación Hogar San Francisco Xavier* (A.H.S.F.X.) zu unterstützen. Der Beitrag von Guate Pro bestand aus der Übernahme der anfallenden Renovierungs- und Mietkosten für das Wohn- und Schulhaus. Zusätzlich konnten wir Lebensmittel- und Sachspenden finanzieren.

Anfang 2004, nachdem uns Herr Ruhland, der Verwalter der Josef Duschl gGmbH, eine Spende in Höhe von 300.000 € zukommen ließ, konnten wir gemeinsam mit A.H.S.F.X. den Bau des Kinderheimes und der Schule beginnen. Insgesamt hat sich Guate Pro bis jetzt mit ca. 250.000 € und damit an der Hälfte der Baukosten beteiligt. Die Anlage konnte Anfang 2005 bezogen werden: Die Kinder wohnen bereits im neuen Heim und die Schule ist schon in Betrieb: Nun können wir endlich unsere mühsam gesammelten, symbolischen Ziegelsteine im Wert von 25.000 US\$ bewundern, die in den o.g. 250.000 € enthalten sind.



Dieses Kinderheim- und Schulprojekt beinhaltet:

- zwei doppelstöckige Schulhäuser mit jeweils 6 Klassenzimmern und Toiletten für insgesamt 250 Heim- und Nachbarschaftskinder,,
- ein Haus mit Speisesaal, Küche und Toiletten,
- ein Haus mit Aufenthaltsraum und Waschküche,
- ein zweistöckiges Haus mit 16 Schlafräumen, Toiletten und eigenen Räumen für die Betreuer,
- eine Sportanlage,
- einen Brunnen samt Kläranlage.

Guate Pro spendet den Heimkindern außerdem Lebensmittel für den täglichen Bedarf sowie andere Sachmittel, je nach Notwendigkeit.



### Zur Erinnerung:

***A.H.S.F.X.** wurde am 6. Juni 2000 in Guatemala gegründet, ist gesetzlich genehmigt und als gemeinnützig anerkannt. Diese Einrichtung wird von den Brüdern der kolumbianischen Bruderschaft Fraternidad de la Divina Providencia geführt und von privaten Gönnern aus Guatemala und Guate Pro e.V. unterstützt. Dieses Kinderheim nimmt sich Waisen, verlassenen oder misshandelten Jungen in sozialer Not an. **A.H.S.F.X.** bietet den Kindern Wohnung, Verpflegung, Erziehung, Kleidung, ärztliche Dienstleistungen, Ausbildung und Freizeitgestaltung. Vor allem wird den Kindern Zuneigung, Wärme, Liebe und das Gefühl einer großen Familie vermittelt. Außerdem versucht man, die Fähigkeiten und Talente der Kinder zu entdecken und ihr Selbstwertgefühl zu entwickeln.*

### Unsere Aktivitäten in Deutschland

Ein herzliches **Dankeschön** allen Spendern, allen engagierten Vereinsmitgliedern und allen, die uns vertrauen und damit helfen, unsere Ziele zu erreichen. Leider können wir nicht jeden einzelnen nennen, aber wir freuen uns über jede Unterstützung und über jeden Cent! Mit Stolz können wir berichten, dass jeder gespendete Geldbetrag unseren Projekten in Guatemala zugute kommt. Alle Mitglieder arbeiten ehrenamtlich; die unvermeidbaren Verwaltungsausgaben, wie z. B. Miete, Bürobedarf, Papier, Telefon, Briefmarken, Fotokopien, Bankgebühren, etc. werden hauptsächlich von den Mitgliedsbeiträgen bestritten.

### ***Juli bis Dezember 2004***

- Die Schüler und Schülerinnen der 11. Klasse des Robert-Koch-Gymnasiums in Deggendorf haben sich im Religionsunterricht eingehend mit dem Symbol *Kreuz* beschäftigt. Nach einer Phase der kontroversen Diskussion gestaltete jeder Schüler sein eigenes Kreuz. Alle Kreuze wurden versteigert. Der Erlös wurde Guate Pro gespendet.
- Am 20.9.2004 feierte die *Apotheke am Markt* in Bielefeld, die unseren Mitgliedern Herrn Dr. Klaus Stopp und Frau Rosemarie gehört, ihr 45 jähriges Bestehen. Die vorgesehene Feier wurde abgesagt. Der dadurch eingesparte Geldbetrag wurde Guate Pro gestiftet.
- Seit 2003 wird, ebenfalls in Bielefeld, das Seminarzentrum *Treffpunkt Gesundheit* von unseren Mitgliedern, dem Ehepaar Skopp betrieben. Dort finden Vorträge, Seminare und Workshops rund um die Gesundheit statt. Der Großteil der Eintrittsgelder und der erzielten Überschüsse werden Guate Pro gespendet.
- Herr Liebig aus Bielefeld hat vom Ehepaar Skopp von der Arbeit unseres Vereins gehört. Anlässlich seiner Geburtstagsfeier bat er seine Gäste um Geldspenden anstelle von Blumen und Geschenken. Die gesammelten Gelder wurden an Guate Pro weitergereicht.
- Am 22. September 2004 fand unsere außerordentliche Mitgliederversammlung statt. Es wurden die Satzungsergänzungen, die auf der Mitgliederversammlung im Mai 2004 besprochen wurden, einstimmig beschlossen (Hinweis: Mit der Einladung zur Mitgliederversammlung im Mai 2005 haben alle Mitglieder eine Kopie der aktuellen Satzung erhalten.).
- Unsere Mitglieder, das Ehepaar Grünewald, sind im November nach Guatemala gereist und haben die Gelegenheit benutzt, unseren Projekten einen Besuch abzustatten.
- Weihnachtsspenden an Guate Pro: Neben anderen Zuwendungen haben wir zwei große Spenden in der Weihnachtszeit erhalten: Eine von der *Pension Ilse* in München, von unserem Mitglied Frau Bille und eine weitere - und schon zum wiederholten Mal von der Firma Wolfstechnik Filtersysteme GmbH - von unserem Mitglied Frau Tina Wolf. Die Wolfstechnik Filtersysteme GmbH hat beschlossen, anstelle von Weihnachtsgeschenken für ihre Kunden, wie bereits im Jahr 2003, eine Spende an Guate Pro zu leisten.
- Von der Stiftung Otto Eckart Kinderhilfe in München hat Guate Pro, wie schon in den vergangenen Jahren, eine sehr großzügige Spende erhalten.
- Bei der traditionellen Weihnachtsfeier des Honorarkonsulats von Guatemala in München hat Guate Pro erneut Gelegenheit gehabt, um Spenden zu bitten: Mit den gesammelten Spenden sollten Schülerpulte angeschafft werden. Jede Spende nahm gleichzeitig an einer Tombola teil: Hauptgewinn war ein von der IBERIA gestifteter Freiflug von Deutschland nach Guatemala und zurück. Die weiteren Gewinne wurden von Herrn Honorarkonsul Eckart gespendet: Je vier Bücher über Guatemala

und das Ravensburger Spiel „Tikal“. Die Aktion war ein voller Erfolg: Guate Pro konnte von den Spendeneinnahmen 250 Schülerpulte für die Schule *Francisco Coll* in der Mülldeponie von Guatemala City und für die neue Schule des Kinderheimes *Hogar San Francisco Xavier* kaufen.



- Auf der Weihnachtsfeier des Honorarkonsulats in München hat Frau Tina Weber schöne Fotos von der Feier und von der Schülerpultaktion geschossen und anschließend Guate Pro geschenkt.

### **Januar – Juni 2005**

- Die Klasse 6b der Maria Ward Realschule in Augsburg bereitete zum Weihnachtsbazar eine Aktion über Kinderarbeit vor. An verschiedenen Ständen informierte sie über die Situation von Kindern in Entwicklungsländern. Bei der Bearbeitung des Themas im Unterricht hat die Schüler besonders betroffen, dass es viele Kinder gibt, die auf Müllhalden nach noch brauchbaren Dingen suchen und mit deren Verkauf ihren Lebensunterhalt verdienen müssen. Frau Vihl, Mitglied von Guate Pro und Mutter einer Schülerin der Klasse 6 b, machte darauf aufmerksam und erzählte von dem Schulprojekt von Guate Pro in der Mülldeponie von Guatemala City. Daraufhin wurde beschlossen, Guate Pro mit einer großzügigen Spende zu bedenken.
- Die gleiche Klasse regte einige Monate später auch eine Bleistiftsammelaktion an der Schule an: Die gesammelten Stifte – es waren zwei Koffer voll – konnte Frau Vihl an Ostern mit nach Guatemala nehmen und persönlich der Direktorin der Schule *Francisco Coll* übergeben.
- Frau Skopp aus Bielefeld hat, wie schon im Vorjahr, Kurse über „Autogenes Training“ abgehalten. Die eingenommenen Kursgebühren hat sie Guate Pro gespendet.
- Unsere Mitglieder Herr Honorarkonsul Eckart, Frau Eckart und Frau Wölfel sind im Frühjahr nach Guatemala gereist, und zwar anlässlich der Verleihung des Ordens

„Orden del Quetzal“ durch die von der Regierung von Guatemala an Herrn Honorarkonsul Eckart. An dieser Stelle möchte Guate Pro Herrn Eckart für seine Verdienste um das Land Guatemala herzlich danken und ihm zur Verleihung des Ordens sehr herzlich gratulieren!

In Guatemala haben die o.g. Mitglieder die Gelegenheit genutzt, alle Projekte zu besichtigen, die Guate Pro unterstützt. Sie wurden begleitet von Herrn und Frau Glossner, die sich zu dieser Zeit ebenfalls in Guatemala aufhielten sowie von Herrn Dr. Ellner, Deutscher Botschafter in Guatemala und Mitglied von Guate Pro. Zusammen haben Sie das Kinderheim und die Schule *Hogar San Francisco Xavier* sowie die Schule *Francisco Coll* besucht. Frau Glossner und Frau Wölfel haben die Stifte der Sammelaktion von Ehepaar Beckmann aus dem Jahr 2004 persönlich der Direktorin der Schule *Francisco Coll* überreicht.

- Am 11. Mai 2005 hat in München die *Ordentliche Mitgliederversammlung von Guate Pro e.V.* stattgefunden.
- Der Vater von Herrn Dr. Klaus Skopp in Bielefeld hat anlässlich einer 60-jährigen Semester-Wiedersehensfeier des Breslau-Kreises um Spenden für Guate Pro gebeten. Die teilnehmenden Damen und Herren haben vor dem Krieg in Breslau und nach dem Krieg in Erlangen studiert. Der Erfolg der Spendenaktion war sehr gut.
- Anlässlich eines Straßenfestes im Münchner Stadtteil Berg am Laim im Juni 2005 hatten das Konsulat von Guatemala und Guate Pro einen Infostand aufgestellt, der über Guatemala und seine Schönheiten berichtete. Die am Stand aufgestellte Spendendose war am Abend reichlich gefüllt.

## Unsere Vorhaben

- Erweiterung der Schule *Centro Educativo Francisco Coll* in der Mülldeponie: Bau zusätzlicher Klassenzimmer, Erneuerung der Sanitäranlagen, Sanierung des Schulhofs, Installation eines Wassertanks.
- Abschluss des Bauprojekts des Kinderheimes *Asociación Hogar San Francisco Xavier* mit der Begrünung des Geländes.
- Sanierung der Infrastruktur der Schule *Santa Teresita* in Chimaltenango.
- Gründung eines Ausbildungs- und Lehrzentrums für Landwirtschaft für Jugendliche in Chimaltenango. Wir möchten den Kindern, die wir jetzt im Heim betreuen, eine Möglichkeit bieten eine abgeschlossene Ausbildung zu bekommen.

## Unsere Homepage

An dieser Stelle möchten wir uns bei Frau Schröder sehr herzlich bedanken, dass sie unsere Homepage von Anfang an gestaltet und betreut hat. Leider kann sie aus Zeitgründen diese Tätigkeit nicht weiter fortführen. Herr Christopher Glossner aus Weissenburg hat sich bereit erklärt, diese Aufgabe zu übernehmen. Wir wünschen ihm viel Spaß dabei und sagen vielen Dank!

Herr Jorge Samayoa aus Guatemala, der zur Zeit in Berlin lebt, hat unsere Infoblätter ins Spanische und ins Englische übersetzt. Guate Pro ist ihm für die wertvolle Hilfe, die er geleistet hat, sehr dankbar. Wir möchten uns auch bei ihm dafür sehr herzlich bedanken und wir hoffen, dass er uns weiterhin unterstützen kann. Seine Übersetzungen werden wir bald auf unserer Homepage lesen können. ¡Muchas gracias Jorge!

## Unsere Schatzmeisterin

Frau Laux, unsere Schatzmeisterin seit 2003, hat leider Anfang des Jahres einen Unfall erlitten und sich schwer am Auge verletzt. Nun kann sie nicht mehr unsere Buchhaltung erledigen. Herr Lugani, Mitglied von Guate Pro und zweimaliger Prüfer der Buchhaltung von Guate Pro, hat sich bereit erklärt, diesen Posten zu übernehmen. Wir bedanken uns sehr herzlich bei Frau Laux für die gute Arbeit und wünschen ihr gute Besserung. Unser Dank gilt auch Herrn Lugani für seine spontane Bereitschaft, den Posten als Schatzmeister bis zu den nächsten Wahlen in Jahr 2006 zu übernehmen.

## Helfen sie uns bei der Werbung neuer Mitglieder und beim Sammeln von Spenden!

Benützen Sie beiliegendes Antragsformular für neue Mitgliedschaften. Spenden und Mitgliedsbeiträge an Guate Pro e.V. sind steuerlich absetzbar. Bis 100,- € gilt die abgestempelte Einzahlsquittung Ihrer Spende oder der entsprechende Kontoauszug über Ihren Mitgliedsbeitrag als Beleg. Bei Spenden über 100,- € senden wir Ihnen eine Spendenquittung. Bitte geben Sie in diesem Fall unbedingt Ihren Namen mit vollständiger Anschrift an.

**Helfen Sie uns bei der Werbung neuer Mitglieder und beim Sammeln von Spenden!**

## Organisatorischer Hinweis:

Um Zeit und Kosten für Porto, Papier und Fotokopien zu sparen, bitten wir Sie um Mitteilung Ihrer E-mail Adresse an :

[Info@guatepro.de](mailto:Info@guatepro.de)

Künftig möchten wir beim Info-Austausch dieses neue Medium noch mehr nutzen.

**Guate Pro**  
*Hilfe für Guatemaltekische Projekte e.V.*  
 Bahnhofstr. 19  
 91781 Weissenburg i. Bay.

## Antrag auf Mitgliedschaft

**Ich beantrage die Mitgliedschaft bei Guate Pro, Hilfe für Guatemaltekische Projekte e.V. Der Jahresbeitrag beträgt EUR 30,-.**

**Name, Vorname:** \_\_\_\_\_

**Strasse, Hausnr.:** \_\_\_\_\_

**PLZ, Ort** \_\_\_\_\_

**Tel. Nr. :** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_

**Datum:** \_\_\_\_\_ **Unterschrift:** \_\_\_\_\_

- Ich lasse den Beitrag von EUR 30,- abbuchen
- Ich überweise den Jahresbeitrag von EUR 30,-

**Guate Pro, Hilfe für Guatemaltekische Projekte e.V. wird hiermit bevollmächtigt, bis auf Widerruf den Jahresbeitrag von EUR 30,- vom angeführten Konto einzuziehen.**

**Datum:** \_\_\_\_\_ **Unterschrift:** \_\_\_\_\_

**Name des Kontoinhabers:** \_\_\_\_\_

**Bankverbindung:** \_\_\_\_\_

**Kontonummer:** \_\_\_\_\_ **BLZ:** \_\_\_\_\_

**Guate Pro**  
**Hilfe für Guatemaltekische Projekte e.V.**

**Bahnhofstr. 19**  
**91781 Weissenburg i. Bay.**

**Tel.: 09141/ 92 17 93**  
**Fax: 09141/ 7 11 88**

**E-Mail: [info@guatepro.de](mailto:info@guatepro.de)**

**Homepage: [www.guatepro.de](http://www.guatepro.de)**

**Bankverbindung: Raiffeisenbank Weissenburg**  
**Konto Nr. 60 666**  
**BLZ 760 696 54**



*Kinder des Heimes A.H.S.F.X.*